

Two-Note Surface-Mounted Door Chimes

MODELS: LA-155GN and LA-157MA

PLANNING

- Your NuTone Door Chime is designed for two-door operation.
- If the home is multiple-level or large ranch style, two or more chimes should be used to provide adequate coverage.
- Handle the door chime carefully, as you would any precision instrument.

WIRING

BE SURE HOUSE POWER IS TURNED OFF WHEN WIRING THE TRANSFORMER. WIRING CONNECTIONS MUST COMPLY WITH LOCAL OR NATIONAL WIRING CODES.

- For a single installation, use NuTone Model 515T or 101T Transformer.
- For two or more chimes, use NuTone Model 105T or 301T Transformer.

NOTE: When fastening chime wiring to wall studs and ceiling joists, care must be taken to avoid possible “shorts” that might be created by allowing staples or clips to cut through the protective wiring insulation.

Refer to Figure 1. Mount the transformer to a convenient junction box (attic location is not recommended) or circuit breaker box. Connect house power leads to transformer leads – black to black and white to white.

Refer to Figure 2 for single chime installation or to Figure 3 for multiple chime installation. Run 2 conductor 18-22 gauge wire from transformer and the pushbutton(s) to chime location(s). Bring the wires through the wiring hole in the chime baseplate(s) and fasten the baseplate(s) to the wall through the mounting holes with the screws provided. Connect the transformer and the pushbutton wires to the chime terminal board(s).

NOTE: Upon completion of installation, if the chime does not operate properly, check the pushbutton(s) for poor contact or loose connections. Be certain wires are not touching the tone bars.

MOUNTING COVER

Place the chime over the baseplate. Make sure hanger bracket engages slot in top of baseplate.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

If chime plungers should ever become “sluggish” in their movement, clean plungers with a nonflammable cleaning fluid and wipe dry.

CAUTION: NEVER OIL CHIME PLUNGERS.

REPLACEMENT PARTS OR SERVICE

Contact your local Authorized NuTone Parts Outlet or Service Center. If you are unable to locate the facility, write NuTone Inc., Madison and Red Bank Roads, Cincinnati, Ohio 45227-1599. Attention: Department of National Field Service.

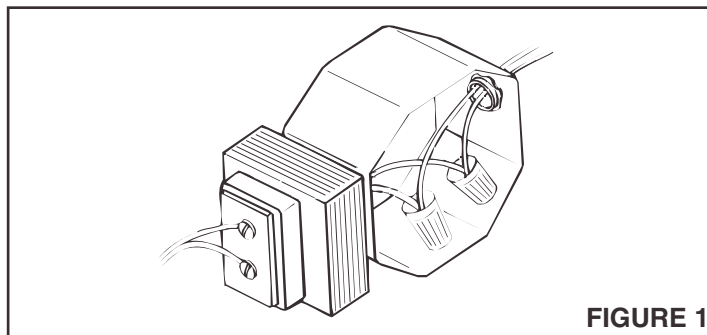


FIGURE 1

SINGLE 2-NOTE CHIME

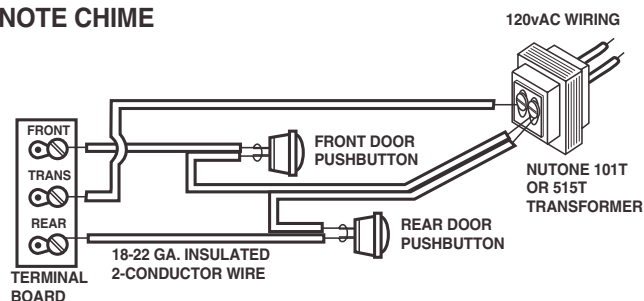


FIGURE 2

MULTIPLE 2-NOTE CHIMES

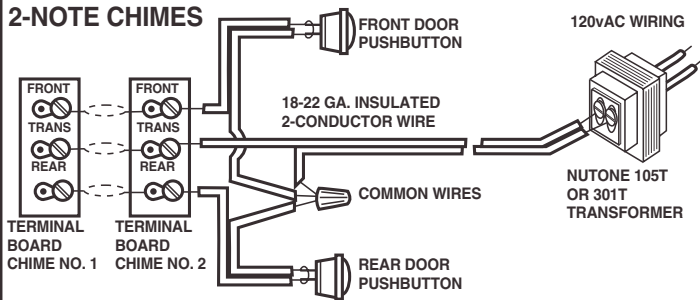


FIGURE 3



One Year Limited Warranty

WARRANTY OWNER: NuTone warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. **THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

During this one year period, NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service. **THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS OR TUBES, FILTERS, DUCT, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING.** This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

WARRANTY SERVICE: To qualify for warranty service, you must (a) notify NuTone at the address stated below or telephone 1/800-543-8687, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

Date of Installation

Builder or Installer

Model No. and Product Description

IF YOU NEED ASSISTANCE OR SERVICE:

For the location of your nearest NuTone Independent Authorized Service Center:

Residents of the contiguous United States Dial Free 1-800-543-8687

Please be prepared to provide:

Product model number • Date and Proof of purchase • The nature of the difficulty

Residents of Alaska or Hawaii should write to: NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio 45227-1599.

Residents of Canada should write to: Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario, Canada L5T 1H9.

Rev. 03/2001

Carillon de Porte d'entrée à 2 Notes monté en applique

MODÈLES: LA-155GN et LA-157MA

ÉLABORATION

- Votre carillon de porte d'entrée NuTone est conçu pour fonctionner avec deux portes d'entrée.
- Si la maison comporte plusieurs étages ou est du style de la largeur d'un ranch, deux carillons ou plus doivent être utilisés pour assurer une portée suffisante.
- Maniez le carillon de porte avec précaution comme vous le feriez avec tout autre instrument de précision.

CÂBLAGE

ASSUREZ-VOUS QUE LE COURANT ÉLECTRIQUE SOIT COUPÉ LORSQUE VOUS BRANCHEZ LE TRANSFORMATEUR, LES RACCORDS DE COURANT DOIVENT RESPECTER LES CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX OU NATIONAUX.

- Pour une installation simple, veuillez utiliser le transformateur NuTone de modèle 101T ou 515T.
- Pour deux carillons ou plus, employez le transformateur 105T ou 301T.

NOTEZ: Lorsque vous fixez le câblage électrique sur les plots muraux et sur les solives de plafond, prenez soin d'éviter tout court-circuit éventuel qui peut survenir en laissant ressortir des cavaliers ou des pattes d'attache à travers l'isolation de protection de câblage.

Reportez-vous à la Figure 1. Montez le transformateur sur une boîte de raccord dans un endroit convenable (un grenier n'est pas recommandé) ou sur une boîte de disjoncteur. Raccordez les conduites de courant domestique aux conduites du transformateur – noir sur noir et blanc sur blanc.

Reportez-vous à la Figure 2 pour une installation simple de carillon ou à la Figure 3 pour une installation multiple de carillons. Tirez un câble double conducteur de 18-22 de jauge depuis le transformateur et le(s) bouton-poussoir(s) jusqu'à l'emplacement(s) du carillon. Faites passer les fils à travers la perforation du plot dans la plaque(s) d'assise et fixez la plaque(s) d'assise au mur à travers les ouvertures de montage avec les vis fournies. Raccordez les câbles du transformateur et du bouton-poussoir à la borne(s) terminale du carillon.

NOTEZ: Une fois l'installation achevée, si le carillon ne fonctionne pas correctement, vérifiez tout faible ou mauvais contact du bouton-poussoir(s). Assurez-vous que les câbles ne touchent pas à la pièce de résonance.

MONTÉ LE COUVERCLE DU CARILLON

Placez le carillon au-dessus de la plaque d'assise. Assurez-vous que l'applique du crochet de suspension s'engage dans la rainure sur le dessus de la plaque d'assise.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN

Si les pistons du carillon venaient à ralentir dans leur mouvement, nettoyez-les avec un produit de nettoyage inflammable et essuyez les bien.

MISE EN GARDE: NE GRAISSEZ JAMAIS LES PISTONS DU CARILLON

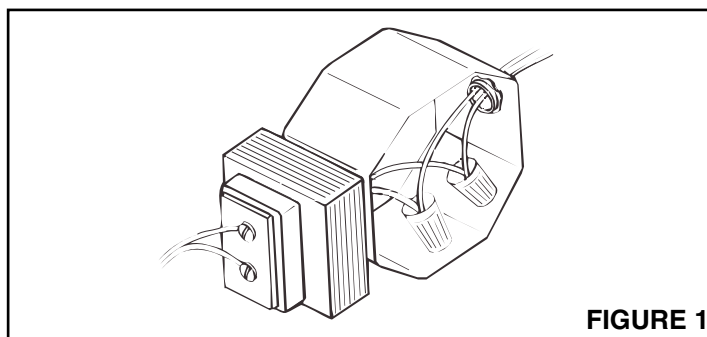


FIGURE 1

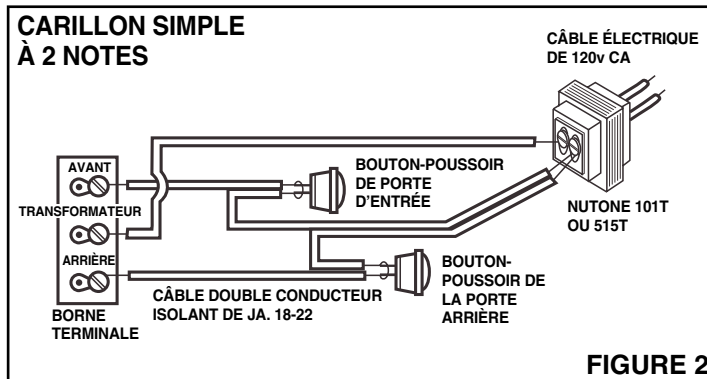


FIGURE 2

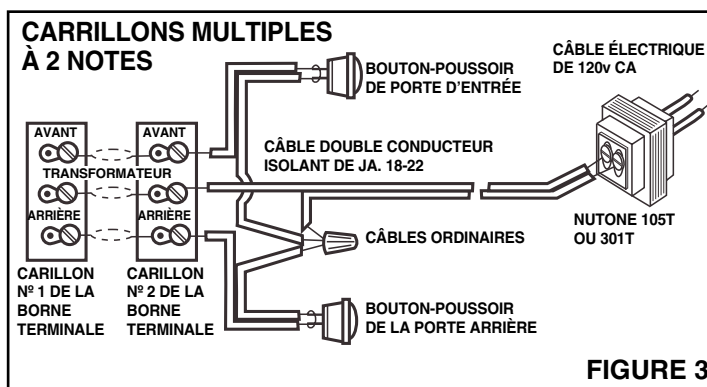


FIGURE 3

PIECES OU SERVICE DE RECHANGE

Contactez votre service local d'entretien ou centre de distribution autorisé NuTone. Si vous ne pouvez pas trouver la pièce nécessaire, veuillez écrire à NuTone, Inc., Madison and Red Bank Roads, Cincinnati, Ohio 45227-1599, USA, Attention: Department of National Field Service.



Garantie limitée d'un an

GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE: NuTone garantie à l'acheteur original de ses produits que ces derniers seront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. **AUCUNE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE, N'EST DONNÉE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, GARANTIE DE MARCHANDIBILITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Pendant cette période d'un an, NuTone procédera au remplacement ou à la réparation sans aucuns frais, mais à sa propre discrétion, de tout produit ou pièce jugé défectueux dans le cadre d'une utilisation normale. CETTE GARANTIE NE VISE PAS LES DISPOSITIFS D'AMORÇAGE NI LES TUBES DES LUMINAIRES FLUORESCENTS. Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service courants ni (b) les produits et les pièces ayant fait l'objet d'un usage abusif, de négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation non appropriée (par du personnel non autorisé par NuTone), d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme aux directives d'installation fournies.

La durée de toute garantie implicite est limitée à la période de deux ans précisée pour la garantie expresse. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION PAR NUTONE, À SA PROPRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT OU PIÈCE DÉFECTUEUX CONSTITUE LE SEUL REMÈDE DE L'ACHETEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE. NUTONE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX ATTRIBUABLES À L'UTILISATION OU AU RENDEMENT DU PRODUIT. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions ni les exclusions relatives aux dommages indirects, consécutifs ou spéciaux; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez aussi avoir d'autres droits en fonction de l'état dans lequel vous résidez. Cette garantie remplace toute autre garantie donnée précédemment.

SERVICE SOUS GARANTIE Pour être admissible au service sous garantie, vous devez (a) aviser NuTone, à l'adresse fournie ci-dessous ou par téléphone au 1 800 543-3687, (b) fournir le numéro du modèle et la description de la pièce et (c) décrire la nature du défaut de la pièce ou du produit. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat originale.

Date d'installation

Entrepreneur ou installateur

N° de modèle et description du produit

POUR OBTENIR DE L'ASSISTANCE OU DU SERVICE:

Pour connaître le Centre de service NuTone autorisé indépendant le plus proche:

Résidents des États-Unis continentaux, composez le numéro sans frais: 1 800 543 8687

Garder à portée de la main le numéro du modèle, la date et la preuve d'achat, le type de problème.

Résidents de l'Alaska et d'Hawaii: Écrivez à NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio USA 45227-1599.

Résidents du Canada: Écrivez à Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario Canada L5T 1H9.

Rev. 03/2001

Timbre para Puerta de Montaje Superficial de Dos Notas

MODELOS: LA-155GN y LA-157MA

PLANIFICACIÓN

- Su timbre de puerta NuTone está diseñado para operarse con dos puertas.
- Si el hogar es de niveles múltiples o de estilo rancho grande, se deben usar dos o más timbres para proveer un alcance adecuado.
- Trate el timbre de puerta con cuidado, tal como trataría cualquier instrumento de precisión.

ALAMBRADO

ASEGÚRESE DE QUE LA ELECTRICIDAD DE LA CASA ESTÁ DESCONECTADA CUANDO SE ESTÉ CONECTANDO EL TRANSFORMADOR. LAS CONEXIONES DEL ALAMBRADO DEBERÁN HACERSE DE ACUERDO A LOS CÓDIGOS Y LEYES LOCALES Y NACIONALES PARA ALAMBRADO.

- Para una instalación singular, use el transformador Modelo 515T ó 101T de NuTone.

- Para dos o más timbres, use el transformador Modelo 105T ó 301T.

NOTA: Cuando esté ajustando el alambrado para el timbre a montantes de pared y viguetas de techo, debe tenerse cuidado para prevenir posibles "cortocircuitos" que pudieran ser creados al permitir que grapas o abrazaderas corten a través de la aislamiento protectora del alambrado.

Refiérase a la Figura 1. Monte el transformador a una caja de conexiones que sea conveniente (no se recomienda localización en el ático) o una caja cortacircuitos. Conecte los cables de electricidad de la caja a los del transformador – negro con negro y blanco con blanco.

Refiérase a la Figura 2 para instalar sólo un timbre o a la Figura 3 para instalación de timbres múltiples. Corra alambre de calibre 18 al 22 con dos (2) conductores desde el transformador y el botón(los botones) hasta donde está localizado el timbre(los timbres). Ponga los alambres a través del hueco para alambrado en el plato de base del timbre(los timbres) y sujete el plato(los platos) de base a la pared a través de los huecos para montaje por medio de los tornillos que se proveen. Conecte el transformador y los alambres de los botones al tablero(los tableros) de control del timbre(de los timbres).

NOTA: Si después de completar la instalación el timbre no funciona correctamente, inspeccione el botón(los botones) para ver si hay mal contactos o si tiene(tienen) alguna conexión floja. Asegúrese de que los alambres no estén tocando las barras de tono.

MONTAJE DE LA CUBIERTA

Coloque el timbre sobre el plato de la base. Asegúrese de que el soporte de colgar se ajusta a la ranura en la parte superior del plato de la base.

INSTRUCCIONES PARA EL MANTENIMIENTO

Si los émbolos del timbre en algún momento comienzan a moverse lentamente, limpie los émbolos con un líquido para limpiar, no inflamable y séquelos.

PELIGRO: NUNCA APLIQUE ACEITE A LOS EMBOLOS DEL TIMBRE

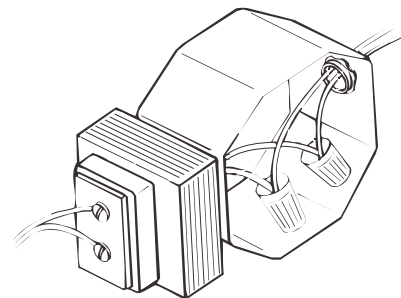


FIGURA 1

TIMBRE SINGULAR DE 2 NOTAS

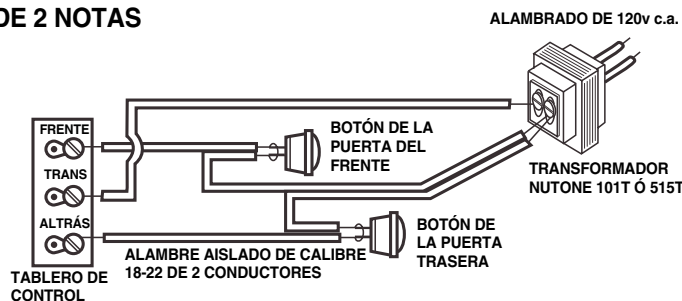


FIGURA 2

TIMBRES MÚLTIPLES DE 2 NOTAS

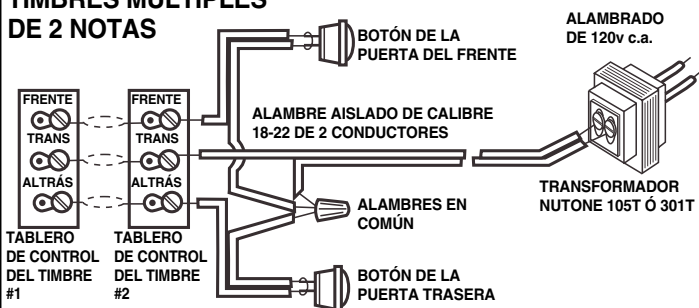


FIGURA 3

PARA PIEZAS DE REPUESTO O SERVICIO

Póngase en contacto con su Distribuidor de Partes y Piezas o Centro de Servicio Autorizado NuTone. Si se le hace imposible el localizar las facilidades, escriba a NuTone Inc., Madison and Red Bank Roads, Cincinnati, Ohio 45227-1599. Atención: Department of National Field Service (Departamento de Servicio de Campo Nacional).

NuTone®

Garantía Limitada de un Año

GARANTÍA DEL PROPIETARIO: NuTone garantiza al comprador consumidor original de sus productos, por el período de un (1) año desde la fecha original de compra, que tales productos están libres de defectos en material y mano de obra. **NO HAY OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A, GARANTÍAS NO EXPRESADAS DE MERCANTIBILIDAD O ADAPTABLES A UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.**

Durante este período de un año, NuTone reparará o reemplazará a su opción y sin costo, cualquier producto o parte que se encuentre defectuoso bajo condiciones normales de uso y servicio. **ESTA GARANTÍA NO CUBRE A LOS ARRANCADORES PARA LÁMPARAS FLUORESCENTES O A LOS TUBOS FLUORESCENTES, FILTROS, DUCTOS, TAPAS DE TECHO, TAPAS DE PARED Y OTROS ACCESORIOS PARA CANALIZACIÓN.** Esta garantía no cubre (a) Mantenimiento y servicios normales (b) Productos o partes sujetos al mal uso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o reparaciones (por otros ajenos a NuTone), instalación defectuosa o a una instalación contraria a las instrucciones de instalación recomendadas.

La duración de cualquier garantía no expresada está limitada a un período de un año según se especifica en la garantía expresada. Algunos estados no permiten limitación en cuanto a la duración de una garantía no expresada, por lo que la limitación arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

LA OBLIGACIÓN DE NUTONE DE REPARAR O REEMPLAZAR A SU OPCIÓN, SERÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO QUE TENDRÁ EL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTÍA. NUTONE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE RESULTEN A CONSECUENCIA O SEAN INDEPENDIENTE DEL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada pueda que no se aplique a Ud. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y Ud. puede tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Esta garantía reemplaza a todas las garantías anteriores.

SERVICIO DE GARANTÍA: Para tener derecho al servicio de garantía, Ud. debe (a) Notificar a NuTone a la dirección indicada más abajo o al teléfono 1/800-543-8687, (b) indicar el número de modelo y la identificación de la parte y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en el producto o parte. Al momento de solicitar el servicio por la garantía, Ud. debe presentar la evidencia de la fecha original de compra.

Fecha de instalación

Constructor o instalado

Nº de modelo y descripción del producto

SI NECESITA ASISTENCIA O SERIVIVIO:

Para obtener la localización del Centro de Servicio Autorizado:

Los residentes de los Estados Unidos contiguos llám gratis al: 1 800 543 8687

Por favor, esté preparado para suministrar • Fecha y prueba de compra • La naturaleza de la dificultad

Los residentes de Alaska o Hawaii deben escribir a: NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio USA 45227-1599.

Los residentes de Canada: Écrivez à Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario Canada L5T 1H9.

Rev. 03/2001